


| | | |
|---|--|---|
|  | "CLOPPER MILL COUGAR COURIER" 18501 Cinnamon Drive Germantown, MD 20874 240-740-2180 FAX 301-353-8068 www.mcps.k12.md.us/schools/cloppermill | Lawrence D. Chep Principal |
| | | Jamila Denney Assistant Principal |

Clopper Mill Elementary School's Mission Statement

The students, staff, parents, and community of Clopper Mill Elementary School will work collaboratively to provide a safe, respectful, and nurturing learning environment for all students. We will motivate students to achieve at high levels by providing challenging instruction and a quality education.

Where All Means "ALL"!

WELCOME BACK!!!

¡¡¡Bienvenido de regreso!!!

THIS WEEK AT CLOPPER MILL
SCHOOL SAFETY MONTH
ESTA SEMANA EN CLOPPER MILL
MES DE SEGURIDAD ESCOLAR

MONDAY/ Lunes

9/3

Labor Day - Offices and Schools Closed
Día laboral-Oficinas y escuelas cerradas

TUESDAY/ Martes

9/4

FIRST DAY OF SCHOOL

PRIMER DÍA DE LA ESCUELA

Pre-K Home Visits All Week – No Classes

Pre-K Visitas a casa toda la semana - No hay clases

6:30 p.m. *New Parent Welcome (Media Center)*

6:30 pm. *Bienvenida del nuevo padre (Librería)*

7:00 p.m. *PTA Meeting (All Purpose Room)*

First Day Parent Information Sent Home in Friday Folders

Información para Padres primer Día de paquetes enviados a casa

WEDNESDAY/ Miércoles

9/5

3:00 p.m. Grades 4 & 5 Instrumental Music Assembly

3:00 p.m. Ensamble de Música Instrumental de Grados 4 y 5

THURSDAY/ Jueves

9/6

FRIDAY/ Viernes

9/7

Summer Reading and Math Assignments **Due**

Entregar la lectura de verano y asignaciones de matemáticas debidas

5:00 p.m. *Back-to-School Picnic (Rain Date – September 14)*

5:00 pm. Picnic de Regreso a la Escuela (Fecha de Lluvia - 14 de Septiembre)

WEEKLY FAMILY NEWSLETTER - EARLY EDITION

Every Friday, the Family Newsletter, the "**Cougar Courier**", will be distributed through our Connect-Ed computerized telephone calling/email system. This is an "early edition" that covers this week's events. Your next newsletter will be sent on Friday, September 7, 2018. This, and all "Cougar Courier" newsletters contain important information about special programs and upcoming events both parents and students need to know. Please make sure you and your child read it together. The "Cougar Courier" is one of the methods the staff and administration use to communicate to parents, and to keep you abreast of upcoming activities. All Cougar Courier newsletters will also be posted on our school website.

BOLETÍN SEMANAL DE FAMILIA - EDICIÓN TEMPRANA

Todos los viernes, el Boletín Familiar, el "**Cougar Courier**", será distribuido a través de nuestro sistema de llamadas y correo electrónico computarizado por Connect-Ed. Esta es una "edición temprana" que cubre los eventos de esta semana. Su próximo boletín será distribuido el viernes, 7 de septiembre de 2018. Este, y todos los boletines "Cougar Courier" contienen información importante sobre los programas especiales y próximos eventos que tanto padres como estudiantes necesitan saber. Por favor, asegúrese de que usted y su hijo lo lean juntos. El "Cougar Courier" es uno de los métodos que el personal y la administración usan para comunicarse con los padres, y para informarle de las próximas actividades. Todos los boletines Cougar Courier también se publicarán en la página de internet de nuestra escuela.

LOOKING AHEAD
Mirando Adelante

- 9/10** No school for students and teachers/No hay escuela
9/11-12 **Pre-K Begins (Staggered Opening)**
Pre-K comienza (diferente horas)
- 12** 5:45-6:15 p.m. Instrumental Music Parent Meeting – All-Purpose Room
5:45-6: 15 p.m. Reunión de padres de música instrumental – Cafetería
6:30 p.m. Back-To-School Night
6:30 p.m. Noche de Regreso a la Escuela
- 17** **Student Emergency Sheets Due Back to Main Office**
hojas de emergencia de los estudiantes tienen que regresar a la oficina principal
- 19** No school for students and teachers/No hay escuela
28 **9:00 a.m. Dads & Donuts (All Purpose Room)**
9:00 a.m. Papás y Donuts (Cafeteria) →



WELCOME BACK!! – Mr. Chep

Welcome to the 2018-2019 school year! The opening of school is always an exciting time for students, staff, and parents, and that was evident at our Sneak Peek!! Our staff is ready for another busy, productive and successful year. Our mission statement is posted on the front cover of this newsletter, and it represents the staff's commitment to provide quality instruction in an environment that is safe and conducive to learning, and to work as partners with our parents to ensure success for ALL of our children.

I urge you to become an active and participating member of our PTA by becoming involved in one or more of the many social and academic activities they sponsor. Remember, there are countless opportunities to volunteer both in and out of school! The staff and I thank you in advance for your support!

A huge **THANK YOU** goes out to our PTA Board, **Keshia Fletcher, Gloria Cabezas, and Michelle Herzog**, for all of their help and support this summer.

¡BIENVENIDO DE REGRESO!! - Sr. Chep

¡Bienvenidos al año escolar 2018-2019! El principio del año siempre es un momento emocionante para los estudiantes, los padres, y el personal. ¡Eso fue muy evidente en nuestro Sneak Peek!! Nuestro personal está listo para otro año ocupado, productivo y exitoso. Nuestra declaración de misión está publicada en el principio de este boletín y representa el compromiso del personal de proveer instrucción de calidad en un ambiente seguro y propicio para el aprendizaje y de trabajar juntos con nuestros padres para asegurar el éxito de TODOS nuestros niños. Les insto a que se hagan un miembro activo y participante de nuestro PTA participando en una o más de las muchas actividades sociales y académicas que patrocinan. Durante el año hay oportunidades innumerables para ser voluntario dentro y fuera de la escuela! El personal y yo les damos las gracias por su apoyo! Un gran **AGRADECIMIENTO** a la Junta de nuestra PTA, **Keshia Fletcher, Gloria Cabezas y Michelle Herzog**, por todo su apoyo y soporte este verano.

FIRST PTA MEETING

The first PTA meeting of the school year will be held on **Tuesday, September 4 at 7:00 p.m.** Everyone is encouraged to attend! *Prior to this meeting, we invite parents who are new to Clopper Mill to have an opportunity to ask questions to assist them in becoming more familiar with our school. The new parent meeting begins at 6:30 p.m. in the All-purpose Room.*

PRIMERA REUNION DEL PTA

La primera reunión del PTA del año escolar se llevará a cabo el martes, **4 de septiembre a las 7:00 p.m.** ¡Todos están invitados a asistir! *Antes de esta reunión, invitamos a los padres que son nuevos a Clopper Mill a tener la oportunidad de hacer preguntas para ayudarles a familiarizarse con nuestra escuela. La reunion de los padres comienza a las 6:30 p.m. en la cafetería.*

FREE AND REDUCED MEAL FORMS/APPLICATION

Each family should have received a Free and Reduced Meal Form/Application. These forms/applications need to be returned only if you are applying for Free or Reduced Meals. If your child received free or a reduced payment meal last year, you must reapply. These students will continue to receive free or reduced meals only **until October 1** unless they are re-approved this year. All applications must be returned ASAP. You can also apply online using this link - <https://www.myschoolapps.com/>.

FORMAS DE COMIDAS LIBRES Y REDUCIDAS / SOLICITUD

Cada familia debe haber recibido una Forma/Aplicación de Comida Gratis o Reducida. Estos formularios/solicitudes deben ser devueltos solamente si usted está solicitando comidas gratis o reducidas. Si su hijo recibió una comida gratis o de pago reducido el año pasado, debe volver a solicitarla. Estos estudiantes continuarán recibiendo comidas gratis o reducidas hasta el 1 de octubre a menos que sean aprobadas de nuevo este año. Todas las solicitudes deben ser devueltos lo mas pronto posible. También puede aplicar en línea usando este enlace: <https://www.myschoolapps.com/>.

BACK-TO-SCHOOL PICNIC

Come join the fun, see your friends, and meet the awesome staff at the annual Back-to-School Picnic on **Friday, September 7, beginning at 5:00 p.m.**

PICNIC DE REGRESO A LA ESCUELA

Ven a unirte a la diversión, ver a tus amigos y conocer al impresionante personal en el Picnic anual de regreso a clases el viernes 7 de septiembre, a partir de las 5:00 p.m.

DADS AND DONUTS

Dads and Donuts will be held on **Friday, September 28, at 9:00 a.m.** in the All Purpose Room. All dads, stepdads and granddads are invited to have breakfast with their children at school. Donuts and coffee will be served (sponsored by the PTA). If you are a mom and would like to volunteer to help at this event, please contact our PTA.

PAPAS Y DONUTS

Padres y Pasteles se llevará a cabo el **viernes, 28 de septiembre, a las 9:00 am** en la cafetería. Todos los papás, padrastros y abuelos están invitados a desayunar con sus hijos/hijas en la escuela. Se servirá donuts y café (patrocinado por el PTA). Si usted es una mamá y le gustaría ser voluntario para ayudar en este evento, por favor póngase en contacto con nuestro PTA.

SUMMER READING & MATH ASSIGNMENTS

Students in grades 1-5 are encouraged to return their completed Summer Reading and Math assignments to their teachers to receive the offered incentives. The **math and reading assignments are due no later than Friday, September 7**. These assignments can be submitted prior to this dates!

LECTURA DE VERANO Y ASIGNACIONES DE MATEMÁTICAS

Estudiantes en los grados 1-5 tienen que devolver sus tareas de Lectura y Matemáticas de Verano completadas a sus maestros para recibir los incentivos ofrecidos. Las asignaciones de matemáticas y lectura se deben entregar a más tardar el viernes, 7 de septiembre. ¡Estas asignaciones pueden ser enviadas antes de estas fechas!

BACK-TO-SCHOOL NIGHT

Our K-5 **Back-to-School Night** is **September 12**, and the agenda is attached to this Cougar Courier. We hope everyone will join us for this very informative night. Back-to-School-Night presentations focus on classroom and school routines, homework expectations, parent-teacher communication, classroom schedules, and other grade level topics.

NOCHES DE REGRESO A LA ESCUELA

Nuestra Noche de Regreso a la Escuela para los grados K-5 es el **12 de septiembre**, y la agenda está adjunta a este Cougar Courier. Esperamos que todos se unan con nosotros para esta noche muy informativa. Las presentaciones de Regreso a la Escuela y Noche se enfocan en las rutinas del salón de clases y de la escuela, las expectativas de tareas, la comunicación entre padres y maestros, los horarios del salón de clases y otros temas de nivel de grado.

BIRTHDAY CELEBRATION POLICY

To preserve our focus on instruction and to address the growing concern of child obesity, the following birthday celebration policy continues to implemented.

Each child will receive a birthday pencil on his/her birthday (summer birthdays as well). There are **no birthday celebrations**, as we wish to maximize instructional time. However, simple, low key parties are held at school for Halloween and Valentine's Day. All food for parties/celebrations must be store-bought, including original ingredients label. In addition, all foods must be "peanut-free" ("peanut-oil free") and approved by the classroom teacher prior to each celebration.

****PERSONAL BIRTHDAY INVITATIONS ARE NOT TO BE DISTRIBUTED IN SCHOOL!**

POLÍTICA DE CELEBRACIÓN DE CUMPLEAÑOS

Para preservar nuestro foco en la instrucción y para tratar la preocupación creciente de la obesidad de niños, la política siguiente de la celebración de cumpleaños continúa ejecutada.

Cada niño recibirá un lápiz de cumpleaños en su día de cumpleaños (cumpleaños de verano también). No hay celebraciones de cumpleaños en la escuela, deseamos maximizar el tiempo de instrucción. Sin embargo, se celebran fiestas simples en la escuela para Halloween y el Día de San Valentín. Todos los alimentos para fiestas / celebraciones deben ser comprados en la tienda, incluyendo la etiqueta de los ingredientes originales. Además, todos los alimentos deben estar "sin maní" ("libre de aceite de maní") y aprobados por el maestro antes de cada celebración.

**** LAS INVITACIONES DE CUMPLEAÑOS PERSONAL NO SE PUEDEN DISTRIBUIR EN LA ESCUELA!****

BEHAVIOR, BUSES, FIRE DRILLS

It's a new year, so please discuss safety with your child. Safety issues to discuss with your child should include bus safety, fire drills, playground safety, and appropriate language and behavior. The staff and Mr. Chep will be addressing safety and behavior, but it is essential that parents reinforce safety rules and discuss appropriate.

COMPORTAMIENTO, BUSES, TALADROS DE FUEGO

Es un nuevo año, así que por favor discuta la seguridad con su hijo/a. Asuntos de seguridad para discutir con su niño/a debe de incluir seguridad en los autobuses, seguridad durante el recreo, seguridad durante un entrenamiento de emergencia, seguridad en el patio de recreo y lenguaje y comportamiento apropiados. El personal y el Sr. Chep se ocuparán de la seguridad y el comportamiento, pero es esencial que los padres refuercen las reglas de seguridad y discutan lo apropiado.

INSURANCE INFORMATION

An Accident Insurance Protection pamphlet is included in the first day information. Please review this pamphlet. It will provide you with information on how to purchase additional insurance in case an accident occurs at school.

INFORMACIÓN DE SEGURO

Un folleto de Protección contra Accidentes está incluido en la información del primer día. Por favor revise este folleto. Le proporcionará información sobre cómo comprar un seguro adicional en caso de que ocurra un accidente en la escuela.

MONTHLY REFRIGERATOR CALENDAR

Once a month (at the end of the preceding month), a monthly calendar page will be attached to the Cougar Courier for parents to post on their refrigerators. This will help organize your child's and family's schedules, inform you as to when school is closed, when afternoon activities take place and/or when early release days are scheduled. It's a little more user-friendly than the running calendar on the front page. Of course, throughout the year, there may be changes made during the month, so please be alert to any changes to the weekly, running calendar in case this occurs.

CALENDARIO MENSUAL DE REFRIGERADORES

Una vez al mes (al final del mes anterior), se adjuntará una página de calendario mensual al Cougar Courier para que los padres puedan publicarlos en sus refrigeradores. Esto ayudará a organizar los horarios de su hijo y su familia, le informará sobre cuándo la escuela está cerrada, cuándo Actividades de la tarde van a ocurrir y / o cuando los días de salida temprana están programados. Es un poco más fácil de usar que el calendario al principio de este boletín. Por supuesto, durante todo el año, puede haber cambios realizados durante el mes, así que esté atento a cualquier cambio en el calendario semanal, en caso de que esto ocurra.

PROCEDURES FOR INSUFFICIENT LUNCH ACCOUNTS

The following are the county procedures to be followed if a student does not have sufficient money for meals. Please make sure your child has sufficient funds throughout the school year to ensure that he/she gets to order the lunch he/she prefers.

1. Students will receive a letter informing parents when their account balances go lower than \$5.00.
2. The student will receive a cheese sandwich (made in the cafeteria), and the student will be billed 25¢ if a child's account is depleted.

PROCEDIMIENTOS PARA LAS CUENTAS DE ALMUERZO INSUFICIENTES

Los siguientes son los procedimientos del condado a seguir si un estudiante no tiene suficiente dinero para las comidas. Por favor, asegúrese de que su hijo tenga fondos suficientes durante el año escolar para asegurarse de que él o ella pueda pedir el almuerzo que él / ella prefiera.

- 1) Los estudiantes recibirán una carta informando a los padres cuando el dinero en sus cuentas sean menos de \$ 5.00.
- 2) El estudiante recibirá un sándwich de queso (hecho en la cafetería), y el estudiante se le facturará 25 ¢ a su cuenta si hay dinero insuficiente.

ATTENDANCE

Attendance in school is essential to your child's success! Research has proven that students who attend school on a regular basis have greater success than those who have interruptions to their education. Please make sure your child is in school every day, unless he/she is sick. **Vacations should be taken during scheduled school vacation dates.** Absence for the purpose of a vacation is considered an **unexcused absence**.

ASISTENCIA

¡La asistencia a la escuela es esencial para el éxito de su hijo! Investigaciones han demostrado que los estudiantes que asisten a la escuela de forma regular tienen más éxito que aquellos que tienen interrupciones en su educación. Por favor, asegúrese de que su hijo/a esté en la escuela todos los días, a menos que él / ella esté enfermo. Las vacaciones deben ser tomadas durante las fechas programadas para las vacaciones escolares. La ausencia con el propósito de unas vacaciones se considera una ausencia injustificada.

INSTRUMENTAL MUSIC PARENT MEETING

Mr. Spitzberg, our instrumental music teacher, will hold a parent meeting at CMES in the Art Room on **Wednesday, September 12, beginning at 5:45 p.m.** prior to Back-to-School Night. If your fourth or fifth grade child is interested in playing an instrument this year, you are encouraged to attend.

REUNION DE PADRES PARA MÚSICA INSTRUMENTAL

El Sr. Spitzberg, nuestro maestro de música instrumental, celebrará una reunión de padres en CMES el **miércoles 12 de septiembre, a partir de las 5:45 p.m.** Antes de la Noche de Regreso a la Escuela. Si su hijo de cuarto o quinto grado está interesado en tocar un instrumento este año, se le anima a asistir.

SCHOOL HOURS

The school day for Grades K through 5 students is 9:25 a.m. to 3:50 p.m. (**Breakfast is served to all children at 9:10 a.m.**) If your child arrives to school after 9:25 a.m., he/she will be late and marked tardy. If a child is tardy, his/her parent **MUST** bring him/her to the office to sign in and obtain a tardy slip. For safety reasons, children should arrive no earlier than 9:05 a.m. Please make sure your child arrives on time.

Leaving school early also hinders a child's success. Many times, a student misses out on important information or the closure of a lesson. This has an impact on other classmates as well. Please allow your child to finish his/her school day. If you must pick your child up early, you **must submit a note informing the classroom teacher and office** of your plans to take your child prior to the end of the school day.

HORAS DE ESCUELA

El día escolar para los grados K a 5 es de 9:25 a 3:50 p.m. (El desayuno se sirve a todos los niños a las 9:10 am) Si su hijo/a llega a la escuela después de las 9:25 am, él/ella será tarde y marcado tarde. Si un niño/a llega tarde, usted tiene que traerlo/a la oficina para firmar y obtener un recibo de tardanza. Por razones de seguridad, los niños deben llegar antes de las 9:05 a.m. Por favor, asegúrese de que su hijo llegue a tiempo.

Dejar la escuela temprano también obstaculiza el éxito de un niño. Muchas veces, un estudiante pierde información importante o el cierre de una lección. Esto tiene un impacto en otros compañeros de clase también. Por favor permita que su hijo/a termine su día escolar. Si tiene que recoger a su hijo temprano, tiene que enviar una nota informando al maestro y la oficina de su plan para llevar a su hijo/a antes del final del día escolar.

MCPS CONNECT-ED COMMUNICATION

Most of you experienced our computerized telephone calling system, which allowed me to notify our entire school community with just one phone call. This system, MCPS Connect-ED, is designed to enhance school communications and increase parent participation in school activities. MCPS Connect-ED allows principals to telephone parents and staff quickly and efficiently by sending a recorded message to designated phone numbers of families and staff members. The speed with which MCPS Connect-ED can provide information to families throughout our school community is an important feature of this system. MCPS Connect-ED can provide reliable and timely information to parents and staff in case of emergencies and enhance communication about school events and important issues relating to our school and school system. If you have any questions about this service, please direct your questions to Mr. Chep.

MCPS COMUNICACIÓN SOBRE CONNECT-ED

La mayoría de ustedes recibieron un llamada de nuestro sistema computarizado de llamadas telefónicas, este programa me permite notificar a toda nuestra comunidad escolar con sola una llamada telefónica. Este sistema, MCPS Connect-ED, está diseñado para mejorar las comunicaciones escolares y aumentar la participación de los padres en las actividades escolares. MCPS Connect-ED permite a los directores llamar por teléfono a los padres y al personal de manera rápida y eficiente enviar un mensaje grabado a los números de teléfono de las familias y miembros del personal. La rapidez con que MCPS Connect-ED puede proporcionar información a las familias de toda la comunidad escolar es una característica importante de este sistema. MCPS Connect-ED puede proporcionar información confiable y notifica a los padres y al personal en caso de emergencias y mejora la comunicación sobre eventos escolares y asuntos importantes relacionados con nuestra escuela y sistema escolar. Si tiene alguna pregunta acerca de este servicio, por favor dirija sus preguntas al Sr. Chep.

LABEL...LABEL...LABEL

Each year children forget or lose many items of clothing. When these items are brought to the lost and found, children do not recognize their property and we are unable to return these items to their owner. Please label all clothing (coats, hats, gloves, etc.), so we can help return these items to your children.

MARCA...MARCA..MARCA ...

Cada año muchos estudiantes se le olvidan o pierden muchos artículos de ropa. Cuando estos artículos son llevados a los perdidos y encontrados, los niños no reconocen su propiedad y no podemos regresar estos artículos a su dueño. Por favor marque a toda la ropa (abrigos, gorras, guantes, etc.), para que podemos ayudar a devolver estos artículos a su hijo/a.

ASSIGNMENT BOOK

All of our students in Grades 3-5 will receive a 2018-19 Assignment Book to record daily homework assignments. Please look through this book with your child; it contains a lot of great information and instructional strategies for children to use. Please check and sign your child's assignment book on a daily basis to ensure he/she is completing his/her work.

LIBROS DE ASIGNACIÓN

Todos nuestros estudiantes en Grados 3-5 recibirán un Libro de Asignación 2018-19 para escribir su tarea cada día. Por favor, mire a través de este libro con su hijo; Contiene una gran cantidad de información y estrategias de instrucción que los niños/as pueden utilizar. Por favor revise y firme el libro de asignación de su hijo cada día para asegurarse de que él/ella esta completando su trabajo.

CLOPPER MILL ELEMENTARY SCHOOL
BACK-TO-SCHOOL NIGHT
WEDNESDAY, SEPTEMBER 12, 2018
6:30 p.m. to 8:20 p.m.

Join us **Wednesday, September 12** for Back-to-School Night. Meet your child's teacher and hear about the objectives and activities for this school year. Teachers will present an overview of the grade level expectations and classroom routines. Remember that this is a time to have general questions answered. If you have specific issues to discuss with a teacher, please ask the teacher to schedule a parent conference, and your teacher will be happy to do so. The evening's schedule will allow you an opportunity to join the PTA, see a slide show of our students and staff, and visit classrooms and teachers. The slide show will **begin promptly at 6:30 p.m.**, so be on time!

This is a night for parents. We encourage you to come without your child.
PLEASE REPORT TO THE ALL-PURPOSE ROOM AS YOU ARRIVE
- NOT TO TEACHERS' ROOMS!

SCHEDULE

| | |
|---|---|
| 6:15 | Join the PTA & Socialize (All-Purpose Room) |
| 6:30 | *Don't Miss Our Slide Show in the AP Room/Gym* |
| 6:40 | Mr. Chep, Principal Mrs. Denney, Assistant Principal Welcome, Goals, Expectations Keshia Fletcher & PTA |
| 7:00 | Transition to classrooms |
| 7:05-7:35 | Homeroom Teacher Presentations Session 1 (Teachers' classrooms) |
| (A second session will follow to accommodate parents with more than one child) | |
| 7:35 | Transition to classrooms |
| 7:40-8:10 | Homeroom Teacher Presentations Session 2 (Teachers' Classrooms) |
| 8:10-8:20 | Open Visitation *Visit with specialists *Visit other staff |
| 8:20 | Goodbye! Thank you for coming! |

CLOPPER MILL ELEMENTARY SCHOOL
BACK-TO-SCHOOL NIGHT
WEDNESDAY, SEPTEMBER 12, 2018
6:30 p.m. to 8:20 p.m.

Únase con nosotros el **miércoles, 12 de septiembre** para la Noche de Regreso a la Escuela. Vas a conocer al maestro/a de su hijo/a y conocer los objetivos y actividades para este año escolar. Los maestros/as presentarán una visión general de las expectativas del nivel de grado y las rutinas del salón de clases. Recuerde que este es un tiempo para responder a las preguntas generales. Si tiene problemas específicos para discutir con un maestro/a, por favor haga una cita para un conferencia de padres con su maestro/a. El horario de la noche le permitirá una oportunidad para inscribirse con el PTA, ver una presentación de nuestros estudiantes y personal, y visitar las aulas y los maestros. La presentación de diapositivas **comenzará puntualmente a las 6:30 p.m.**, así que sea puntual!

Esta es una noche para los padres. Le animamos a que venga sin su hijo/a.
POR FAVOR REPORTA A LA CAFETERIA CUANDO LLEGAS A LA ESCUELA
-NO A LAS HABITACIONES DE LOS PROFESORES !!

PROGRAMA

| | |
|---|---|
| 6:15 | Únase con el PTA y Socializar (Cafeteria) |
| 6:30 | *No te pierdas nuestra presentación en la Cafeteria/Gimnasio * |
| 6:40 | Mr. Chep, Principal Mrs. Denney, Assistant Principal Welcome, Goals, Expectations Keshia Fletcher & PTA |
| 7:00 | Transición a las aulas |
| 7:05-7:35 | Presentaciones de maestros Sesión 1 (Aulas de los profesores) |
| (Una segunda sesión seguirá para acomodar a los padres con más de un niño) | |
| 7:35 | Transición a las aulas |
| 7:40-8:10 | Presentaciones de maestros Sesión 2 (Aulas de Maestros) |
| 8:10-8:20 | Visitas abiertas * Visita con especialistas * Visita a otro personal |
| 8:30 | ¡Adiós! ¡Gracias por venir! |

September/Septiembre 2018

| Monday | Tuesday | Wednesday | Thursday | Friday |
|---|--|--|-----------|---|
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| <p>Labor Day - Offices and Schools Closed</p> <p>Día laboral-Oficinas y escuelas cerradas</p> | <p>FIRST DAY OF SCHOOL PRIMER DÍA DE LA ESCUELA</p> <p>Pre-K Home Visits All Week – No Classes Pre-K Visitas a casa toda la semana - No hay clases</p> <p>6:30 p.m. <i>New Parent Welcome (Media Center)</i> 6:30 pm. <i>Bienvenida del nuevo padre (Librería)</i> 7:00 p.m. <i>PTA Meeting (All Purpose Room)</i></p> <p>First Day Parent Information Sent Home in Friday Folders Información para Padres primer Día de paquetes enviados a casa</p> | <p>3:00 p.m. Grades 4 & 5 Instrumental Music Assembly 3:00 p.m. Ensamble de Música Instrumental de Grados 4 y 5</p> | | <p>Summer Reading and Math Assignments Due Entregar la lectura de verano y asignaciones de matemáticas debidas</p> <p>5:00 p.m. <i>Back-to-School Picnic (Rain Date – September 14)</i> 5:00 pm. Picnic de Regreso a la Escuela (Fecha de Lluvia - 14 de Septiembre)</p> |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| <p>No school for students and teachers/No hay escuela</p> | <p>Pre-K Begins (Staggered Opening) Pre-K comienza (diferente horas)</p> | <p>5:45-6:15 p.m. Instrumental Music Parent Meeting – Music Room 5:45-6:15 p.m. Reunión de padres de música instrumental – Cafetería 6:30 p.m. Back to School Night 6:30 p.m. Grados K-5 Noche de Regreso a la Escuela</p> | | |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| <p>Student Emergency Sheets Due Back to Main Office Hojas de emergencia de los estudiantes tienen que regresar a la oficina principal</p> | | <p>No school for students and teachers/No hay escuela</p> | | |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| | | | | <p>9:00 a.m. Dads & Donuts (All Purpose Room) 9:00 a.m. Papás y Donuts (Cafeteria)</p> |
| | | | | |